

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ АРХІТЕКТУРИ, БУДІВНИЦТВА ТА
УПРАВЛІННЯ

Циклова комісія гуманітарних дисциплін



ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор коледжу

Валерій БУЛГАКОВ

2024 р.

ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ
(СПІВБЕСІДА)

з дисципліни «Українська мова»
для іноземних громадян
в 2024 році

КИЇВ - 2024

Програму розроблено з урахуванням рекомендацій науково-методичної комісії Міністерства освіти і науки України.

Розглянуто та схвалено на засіданні циклової комісії гуманітарних дисциплін.

Протокол № 9 від «10» квітня 2024 року

Голова циклової комісії Т. Корнійчук Тамара КОРНІЙЧУК

ЗМІСТ

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА	4
2. ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ.....	5
3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ.....	7
4. ЗРАЗОК ВСТУПНОЇ СПІВБЕСІДИ ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН	8
5. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА.....	9

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програма вступного випробування з української мови для іноземних громадян є складовою частиною вступного іспиту для іноземців у вигляді співбесіди і складається з таких розділів:

1. Зміст іспиту з української мови як іноземної.
2. Список рекомендованої літератури.
3. Критерії оцінювання.

Метою співбесіди є перевірка знань, практичних навичок та вмінь, які набути іноземними громадянами в процесі оволодіння українською мовою.

Іноземні громадяни повинні володіти такими видами мовленнєвої діяльності, як:

- читання;
- аудіювання;
- усне мовлення;
- писемне мовлення.

Читання: вступник повинен продемонструвати вміння та навички читання різних текстів, розуміти прочитану інформацію, уміти повно чи стисло передати її основний зміст.

Аудіювання: вступник повинен розуміти прослуханий текст і вміти використовувати отриману інформацію з відповідною метою.

Усне мовлення: вступник повинен продемонструвати вміння монологічного мовлення, послідовно відтворюючи прочитаний чи прослуханий текст, а також створювати власний текст за нормами сучасної української літературної мови, уміти проводити діалоги різного виду.

Писемне мовлення: вступник повинен уміти адекватно відтворювати текст за допомогою різноманітних мовних засобів.

2. ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

1.1. Мовленнєві компетенції

Читання

Вступник повинен продемонструвати вміння та навички читання художніх, науково-популярних, публіцистичних, розмовних текстів, розуміння основного змісту цих текстів, уміти виокремлювати факти, положення, події, описані в тексті, встановлювати структурно-змістові зв'язки між ними й переказувати текст.

Аудіювання

Вступник повинен розуміти на слух основний зміст тексту, а також його деталі, окремі факти, а також встановлювати зв'язки між ними в монологічному, діалогічному й діалоگو-монологічному висловлюваннях.

Для співбесіди пропонуються тексти-монологи пояснювального типу з елементами опису та адаптовані тексти-повідомлення на запропоновану тематику.

Ступінь розуміння прослуханого тексту з'ясовується за допомогою відповідей на поставлені запитання, а також усного переказу отриманої інформації.

Говоріння

Вступник повинен продемонструвати вміння монологічного мовлення, формулювання питань та відповідей на питання, використовуючи відповідну базову лексику та правильні граматичні конструкції.

Для співбесіди пропонуються такі **мовленнєві теми**:

1. Про себе.
2. Моя сім'я.
3. Мої батьки.
4. Мій дім.
5. Моя квартира (кімната).
6. Моя майбутня професія.
7. Моя країна.
8. Україна.
9. Мій друг.
10. Моє місто (село).
11. Місто, у якому я вчуся.

12. У магазині.
13. Мій вихідний день.
14. Мій робочий день.
15. У бібліотеці.

1.2. Вступник повинен виявити практичні знання з таких розділів курсу «Українська мова»:

Фонетика й орфографія. Звуки української мови. Голосні та приголосні звуки. Алфавіт. Склад. Наголос. Інтонація. Правила вживання апострофа, м'якого знака.

Лексика. Лексичні одиниці в межах тем: Сім'я. Житло. Навчання. Бібліотека. Зовнішність людини. Характер. Друзі. Місто. Країна. Інтереси і дозвілля. Робочий день. Синоніми, антоніми, омоніми.

Морфологія. Іменники. Рід і число іменників. Узгодження прикметника з іменником. Відмінювання прикметників. Відмінки іменників в однині та множині. Дієслівне керування. Найуживаніші прийменники. Займенники особові, присвійні, неозначені, заперечні, питальні. Числівники кількісні в межах тисячі й порядкові в межах двадцяти; їх відмінювання. Види дієслова. Дієслова руху. Форми часу дієслів. Форми дійсного, умовного та наказового способів. Заперечні частки не і ні.

Синтаксис. Просте двоскладне речення. Види речень за метою висловлювання: розповідні, питальні, спонукальні. Окличні речення. Розділові знаки в кінці речення. Однорідні члени речення. Складне речення із сполучниками і сполучними словами і, а, та, не тільки...але й, який, що, якщо, бо, щоб, коли, де.

3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

1. Тестування оцінюється за шкалою «**зараховано**», «**не зараховано**».

2. У випадку жодної правильної відповіді тест оцінюється нулем (0) балів, ухвалюється рішення про негативну оцінку вступника («не зараховано»).

«**Зараховано**» з української мови як іноземної виставляється, якщо іноземний громадянин:

- адекватно розуміє викладену в тексті інформацію;
- уміє повно чи стисло передати основний зміст тексту;
- розуміє прослуханий текст і вміє використовувати отриману інформацію відповідно до поставленої мети;
- послідовно й адекватно відтворює прочитаний чи прослуханий текст;
- письмово відтворює текст, дотримуючись логіки та використовуючи адекватні мовні засоби.

«**Не зараховано**» з української мови як іноземної виставляється, якщо іноземний громадянин:

- виявив незнання лексичного мінімуму;
- не може відтворити письмово почуту інформацію;
- не розуміє інформацію у прочитаному чи прослуханому тексті;
- не може реалізувати комунікативні потреби в реальному спілкуванні;
- не бере участі в діалозі;
- не може письмово відтворити текст за допомогою адекватних мовних засобів.

4. ЗРАЗОК ВСТУПНОЇ СПІВБЕСІДИ ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН

Міністерство освіти і науки України

Київський фаховий коледж архітектури, будівництва та управління

Вступне випробування з української мови

(для абітурієнтів-іноземців)

Варіант № 1

1. Оберіть правильний варіант.

- а) 1 копійка, 1 грам, 1 кілограм;
- б) 2 копійок, 2 грамів, 2 кілограмів;
- в) 3 копійок, 3 грамів, 3 кілограмів;
- г) 1 гривні, 1 грами, 1 кілограми.

2. Виберіть правильну форму числівника. —У котрому кабінеті вона працює? —Вона працює у ..

- а) тридцять першим кабінетом;
- б) тридцять одному кабінеті;
- в) тридцять першому кабінеті;
- г) тридцять першого кабінету.

3. Оберіть правильний варіант відповіді.

- а) наш гуртожиток, наш кімната, наш студент;
- б) наша сім'я, наша країна; наша мова;
- в) наше місто, наше село, наше тато;
- г) наші друзі, наші син, наші тато.

Затверджено на засіданні циклової комісії гуманітарних дисциплін

Протокол № 9 від «10» квітня 2024 року

Голова циклової комісії _____ Тамара КОРНІЙЧУК

5. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Антонів О. Українська мова для іноземців: Модульний курс В 1 – В 2 / Олександра Антонів, Любов Паучок. К. : Інкос, 2012. 272с.
2. Бондарчук К. Українська мова: посібн. для абітурієнтів: Рекомендовано МОН. Тернопіль: Підручники та посібники, 2009. 272 с.
3. Ваш репетитор з української мови: посібн. / колектив авторів під керівн. М. І. Пентелюк. К.: Ленвіт, 2000.
4. Гаврилук О. Українська мова для абітурієнтів. Тернопіль: Підручники та посібники, 2008. 144 с.
5. Гайдамака Г. Г. Збірник завдань з фонетики української мови для іноземних студентів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання / Г. Г. Гайдамака. – Х. : Вид. ХНЕУ, 2010. 50 с.
6. Гарбар І. В., Гарбар А. І. Українська мова для абітурієнтів: посібн. Миколаїв : НУК, 2004. 72 с.
7. Голованенко Є. О., Дегтярьова Т. О., Дядченко Г. В. та ін.; за заг. ред. Т. О. Дегтярьової. Українська мова для іноземців. Рівень А1: навчальний посібник. – Вид. «Університетська книга», 2021. – 279 с.
8. Дегтярьова Т. О. Українська мова як іноземна. Елементарний курс: навчальний посібник / Т. О. Дегтярьова, Г. В. Дядченко, О. М. Скварча. – Суми: Сумський державний університет, 2020. – 138 с.
9. Дубчак О. П. Українська мова та література: посібн. для абітурієнтів. К.: Генеза, 2011.
10. Зайченко Неоніла, Воробйова Сусанна. Практичний курс української мови для іноземців: усне мовлення. – К.: Вид. «Знання України», 2005.- 324 с.
11. Ключковська І. Мандрівка Україною: Українська мова як іноземна: навч. посібник / Ірина Ключковська, Олеся Палінська, Ольга Пташник, Оксана Туркевич, Богдан Сиванич, Галина Шміло. Львів: Дон Боско, 2012. 152 с.
12. Козачук Г.О. Українська мова для абітурієнтів: навч. посібн. К. Либідь, 1993.
13. Козачук Г.О., Шкурятяна Н.Г. Практичний курс української літературної мови: навч. посібн. К., 1993.
14. Лисенко Н. О., Кривко Р. М., Світлична Є. І., Цапко Т. П. Українська мова для іноземних студентів. К. : Центр учбової літератури, 2010.

15. Мазурик Данута. Українська мова для іноземців. Крок за кроком. – К.: Фоліо, 2017. – 288 с.
16. Палінська О. Крок – 1 (Рівень А1 – А 2) Українська мова як іноземна : книга для студента / Олеся Палінська, Оксана Туркевич. Львів: Артос, 2011. 100 с.
17. Практичний курс з української мови для студентів-іноземців: навч.- практич. посібн. / Г. Г. Гайдамака, Л. С. Данкіна, О. С. Черемська. – Х. : Вид. ХНЕУ, 2011. – 140 с.
18. Українська мова для іноземців: навчальний посібник / Барчук О. Г., Волкова О. М., Ворона Н. О. та ін.; за ред. Т.О. Дегтярєвої. 3-тє вид., стер. Суми: Університетська книга, 2018. 400 с.
19. Українська мова як іноземна. Тексти для читання: практикум для студентів підготовчого відділення / Укладачі: Світлана Дмитрівна Карпенко, Тетяна Миколаївна Рудакова, Ольга Дмитрівна Будугай, Інна Миколаївна Тимчук, Світлана Григорівна Погоріла, Наталія Юрїївна Римар, Юлія Анатоліївна Чернобров, Наталія Анатоліївна Баран, Анастасія Ігорівна Кацалап. Упорядник текстів : С. Д. Карпенко. Біла Церква: ВПЦ БНАУ, 2018. 240 с.

Додаткова

1. Вінницька В. М. Українська мова. Практичний курс граматики для студентів-іноземців / В. М. Вінницька, Н. П. Плющ. К.: Правда Ярославичів. 1997. 243 с.
2. Луцюк М. В. Підручник з української мови для студентів-іноземців (Довузівська підготовка в мовному середовищі).
URL: http://novyn.kpi.ua/2005-2/07_Lucuk.pdf
3. Солодар Л. В. Діалогічне мовлення – основний вид мовленнєвої діяльності при вивченні української мови як іноземної. Зб. матеріалів X міжнар. наук.- практич. конф. „Гуманізм та освіта”. Вінниця, 2010. С. 350 – 354.
4. Блик О. П. Фонетика, орфоепія, графіка, орфографія. К., 1988.
5. Ганич Д. І., Олійник І.С. Словник лінгвістичних термінів. К., 1985.
6. Москаленко Н. А., Фащенко М. М., Смагленко Ф. Н. Українська сучасна літературна мова: Лексичний, фонетичний і граматичний аналіз. К., 1980.
7. Попко О. Г. Українська мова : практичний довідник. К. : Весна, 2010.
8. Українська мова. Енциклопедія. К., 2004.
9. Український правопис. 4-е вид., випр. і доп. К. : Наук, думка, 1993.

10. Український правопис. К.: Наукова думка, 2019. 392 с.
11. Шевченко Л. Ю., Різун В.В., Лисенко Ю. В. Сучасна українська літературна мова. Довідник. К., 1996.

Словники

12. Великий тлумачний словник сучасної української мови /уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел. К.; Ірпінь: ВТФ «Перун», 2002. 1440 с.
13. Словник іншомовних слів /за ред. О. С. Мельничука. К.: Головна редакція української радянської енциклопедії, 1977. 776 с.